



## **Accord complémentaire pour l'application de la Convention européenne de sécurité sociale**

Paris, 14.XII.1972

### **Annexe 4 – Organismes de liaison \***

*(Article 3, paragraphe 1, et article 4, paragraphe 4, de l'Accord)*

---

Le présent texte a été établi selon la décision prise par le Comité européen de sécurité sociale (CDSS) lors de la 37e réunion (21-24 mai 1991) dont le Comité des Ministres a pris note lors de la 461e réunion des Délégués en septembre 1991 :

« 40. Le CDSS charge par conséquent le Secrétariat de préparer et de publier à des intervalles appropriés le texte des annexes officielles contenant le texte adopté par le Comité des Ministres en 1972 et tel qu'amendé depuis par les seuls Etats Parties à la Convention ainsi que par le Comité des Ministres en 1977. Dans ce document, la distinction entre les annexes relatives aux Etats Parties à la Convention et celles relatives aux autres Etats membres, inchangées depuis l'élaboration de la Convention, devra apparaître clairement. »

A cette fin, les annexes relatives aux Parties sont en caractères gras, les autres annexes sont en caractères italiques.

---

### **Autriche**

#### **1. Maladie, assurance accidents et assurance pensions et rentes**

***Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger*** (Confédération principale des Institutions de Sécurité sociale autrichiennes), Vienne.

#### **2. Chômage**

***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*** (Ministère fédéral de l'Economie et du Travail), Vienne.

#### **3. Prestations familiales**

***Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen*** (Ministère fédéral de la Sécurité Sociale et des Générations), Vienne.

---

(\*) Situation au 1er Janvier 2014.

## **Belgique**

### **A. Régime des travailleurs salariés**

#### **1. Maladie – maternité**

- a. En règle générale: Institut national d'assurance maladie-invalidité, Bruxelles.**
- b. Pour les marins: Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, Anvers.**

#### **2. Invalidité**

- a. invalidité générale: Institut national d'assurance maladie-invalidité, Bruxelles;**
- b. invalidité spéciale des ouvriers mineurs: Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;**
- c. invalidité des marins: Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, Anvers.**

#### **3. Vieillesse – décès (pensions)**

**Office national des pensions, Bruxelles.**

#### **4. Accident du travail et maladies professionnelles**

**Ministère de la Prévoyance sociale.**

#### **5. Allocations décès**

**Institut national d'assurance maladie-invalidité, Bruxelles.**

#### **6. Chômage**

**Office national de l'emploi.**

#### **7. Allocations familiales**

**Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, Bruxelles.**

### **B. Régime des travailleurs indépendants**

#### **1. Maladie – invalidité**

**Institut national d'assurance maladie-invalidité, Bruxelles.**

#### **2. Vieillesse – décès (pensions)**

- a. Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (pour l'instruction de la demande).**

**b. Office national des pensions, Bruxelles (pour le paiement des prestations).**

**3. Allocations familiales**

**Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.**

*Chypre*

*Directeur des Assurances sociales, Ministère du Travail et des Assurances sociales, Nicosie.*

*Danemark*

*1. Maladie – maternité*

*Direktoratet for sygekassevaesenet (Caisse locale d'assurance maladie), Copenhague.*

*2. Invalidité – vieillesse – décès (pensions)*

*Socialministeriet (Ministère des Affaires sociales), Copenhague.*

*3. Accidents et maladies professionnelles*

*Direktoratet for ulykkesforsikringen (Direction de l'assurance du travail), Copenhague.*

*4. Décès*

*Direktoratet for sygekassevaesenet (Direction de la Santé, Département des assurances), Copenhague.*

*5. Chômage*

*Arbejdsdirektoratet (Direction du Travail), Copenhague.*

*6. Prestations familiales*

*Socialministeriet (Ministère des Affaires sociales), Copenhague.*

*France*

*Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants, Paris.*

*Allemagne*

*1. Assurance maladie*

*Bundesverband der Ortskrankenkasse (Association fédérale des caisses locales d'assurance maladie), Bonn-Bad Godesberg.*

*2. Assurance accidents*

*Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften (Fédération centrale des Associations professionnelles des employeurs de l'industrie), Bonn.*

3. Assurance pension des travailleurs salariés

a. Pour l'application de l'article 3, paragraphe 2, de l'Accord: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger (Fédération des Institutions allemandes d'assurance pensions), Frankfurt/Main.

b. Pour les autres cas:

i. relations avec les Pays-Bas: Landesversicherungsanstalt Westfalen (Institution régionale d'assurance de Westphalie), Münster;

ii. relations avec la Belgique: Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Institution régionale d'assurance de la province de Rhénanie), Düsseldorf;

iii. relations avec l'Italie: Landesversicherungsanstalt Schwaben (Institution régionale d'assurance de Souabe), Augsburg;

iv. relations avec la France ou le Luxembourg: Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Institution régionale d'assurance de Rhénanie-Palatinat), Speyer;

v. relations avec l'Autriche: Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Institution régionale d'assurance de la Haute-Bavière), München;

vi. relations avec la Suisse: Landesversicherungsanstalt Baden (Institution régionale d'assurance de Baden), Karlsruhe;

vii. relations avec le Danemark: Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Institution régionale d'assurance de Schleswig-Holstein), Lübeck;

viii. relations avec le Royaume-Uni: Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Institution régionale d'assurance de la ville libre et hanséatique de Hambourg), Hamburg;

ix. relations avec la Turquie: Landesversicherungsanstalt Ober- und Mittelfranken (Institution régionale d'assurance de Franconie supérieure et de Franconie centrale), Bayreuth;

x. relations avec une autre Partie Contractante: Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Institution régionale d'assurance de la province de Rhénanie), Düsseldorf.

4. Assurance pension des employés

Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (Institution fédérale d'assurance pour les employés), Berlin.

5. Assurance pension des mineurs

Bundesknappschaft (Institution fédérale d'assurance pour les mineurs), Bochum.

6. Assurance pension complémentaire des travailleurs de la sidérurgie

Landesversicherungsanstalt für das Saarland – Abteilung Hüttenknappschaftliche Zusatzversicherung (Institution régionale d'assurance de la Sarre – Département de l'assurance pension complémentaire des travailleurs de la sidérurgie), Saarbrücken.

*7. Assurance vieillesse des agriculteurs*

*Gesamtverband der landwirtschaftlichen Alterskassen (Fédération des Caisses de pensions de vieillesse des agriculteurs), Kassel.*

*8. Prestations de chômage et prestations familiales*

*Hauptstelle der Bundesanstalt für Arbeit (Office central de l'Institut fédéral du travail), Nürnberg.*

**Grèce**

*1. Maladie – maternité – vieillesse – invalidité – décès (pensions)*

*Institut de sécurité sociale (IKA), Athènes.*

*2. Prestations de chômage et allocations familiales*

*Service de l'emploi de la main-d'œuvre (OAED), Athènes.*

**Islande**

*L'institution indiquée à l'annexe 1 de l'Accord.*

**Irlande**

*1. Prestations en nature*

*An Roinn Slainte, Baile Atha Cliath 1, (Ministère de la Santé, Dublin 1).*

*2. Prestations en espèces*

*An Roinn Leasa Shóisialaigh, Baile Atha Cliath 1, (Ministère de la Protection sociale, Dublin 1).*

**Italie**

**1. Maladie – tuberculose – maternité – accidents du travail:**

**A. prestation en nature:**

**Ministère de la Santé – Rome**

**B. prestations en espèces:**

**a. pour maladie, maternité, tuberculose :**

**Institut national de la prévoyance sociale (INPS), Direction générale – Rome**

**b. prothèses et grands appareils et prestations en espèces pour accidents du travail et maladies professionnelles:**

**Institut national pour l'assurance contre les accidents du travail (INAIL), Direction générale – Rome**

**2. Accidents du travail et maladies professionnelles**

**Institut national pour l'assurance contre les accidents du travail (INAIL), Direction générale, Rome.**

**3. Invalidité – vieillesse – décès – tuberculose – chômage – prestations familiales**

**Institut national de la prévoyance sociale (INPS), Direction générale, Rome.**

**Luxembourg**

**Pour l'application de l'article 46 de l'Accord, les institutions chargées des prestations de même nature dans le pays de résidence (voir annexe 2).**

**Dans tous les autres cas, l'Inspection générale de la Sécurité sociale, Luxembourg.**

*Malte*

*Le Département des Services Sociaux.*

**Pays-Bas**

**1. Maladie – maternité – invalidité – accidents du travail et maladies professionnelles**

**a. Prestations en nature: *College voor zorgverzekeringen* (Conseil de l'Assurance des soins de santé), Diemen.**

**b. Prestations en espèces: Institut national d'assurances sociales c/o Gak Nederland bv, Amsterdam.**

**c. Allocation de soins de santé *Belastingdienst Toeslage*, Utrecht.**

**2. Vieillesse – décès (pensions) – prestations familiales**

***Sociale Verzekeringsbank* (Banque des assurances sociales), Amsterdam.**

*Norvège*

*Institution nationale d'assurance (pour toutes les branches, à l'exception du chômage).*

*Chômage: Direction du Travail.*

## Portugal

**Caixa Central de Segurança Social dos Trabalhadores migrantes (Caisse centrale de sécurité sociale des travailleurs migrants), Lisbonne.**

## Espagne

**1. Pour tous les régimes intégrant le Système de la sécurité sociale, sauf celui des gens de mer et pour toutes les éventualités, sauf les prestations non contributives et de chômage: *Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)* (Institut National de la Sécurité Sociale) – Madrid.**

**2. Pour le régime spécial des gens de mer et pour toutes les éventualités: *Instituto Social de la Marina (ISM)* (Institut Social de la Marine) – Madrid.**

**3. Pour les prestations de chômage, sauf pour celles des gens de mer: *Instituto Nacional de Empleo (INEM)* (Institut National de l'Emploi) – Madrid.**

**4. Pour les pensions de vieillesse et d'invalidité, dans leur modalité non contributive: *Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO)* (Institut National des Services Sociaux) – Madrid.**

## Suède

### 1. Chômage

*Arbetsmarknadsstyrelsen (Office national de l'emploi), Stockholm.*

### 2. Tous les autres régimes de sécurité sociale

*Riksförsäkringsverket (Office national d'assurance sociale), Stockholm.*

## Suisse

### 1. Maladie – maternité

*Office fédéral des assurances sociales, Berne.*

### 2. Invalidité – vieillesse – décès (pensions)

*Caisse suisse de compensation, Genève.*

### 3. Accidents du travail et maladies professionnelles

*Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents, Lucerne.*

### 4. Chômage

*Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, service de l'assurance chômage, Berne.*

### 5. Prestations familiales

*Office fédéral des assurances sociales, Berne.*

**Turquie**

**a. Pour l'application de la législation concernant les assurances sociales des travailleurs salariés (maladie, maternité, invalidité, vieillesse et décès, accidents du travail et maladies professionnelles): Institution des Assurances Sociales (SSK).**

**b. pour l'application de la législation concernant les assurances sociales des travailleurs indépendants et des professions libérales (invalidité, vieillesse et décès): Institution des Assurances Sociales des Travailleurs Indépendants et des Professions libérales (BAG-KUR).**

*Royaume-Uni*

*The Secretary of State for Social Service (Secrétaire d'Etat pour les Services sociaux);*

*The Secretary of State for Scotland (Secrétaire d'Etat pour l'Ecosse);*

*The Secretary of State for Wales (Secrétaire d'Etat pour le Pays de Galles);*

*The Department of Health and Social Services for Northern Ireland (Ministère de la Santé et des Services sociaux pour l'Irlande du Nord);*

*The Isle of Man Board of Social Services (Office des Services sociaux pour l'île de Man).*